



Séance ordinaire du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenue dans la salle des Comités de la Maison du citoyen, 25, rue Laurier, Gatineau, Québec, le mercredi 30 mai 2012 à 9 h 30 à laquelle sont présents monsieur le maire Marc Bureau, président, madame la conseillère Denise Laferrière, messieurs les conseillers Denis Tassé et Alain Riel formant quorum du comité.

Sont également présents messieurs Robert F. Weemaes, directeur général, Michel Tremblay, directeur général adjoint, André Lambert, directeur général adjoint, M^e Suzanne Ouellet, greffier et M^e Andrée Loyer, greffier adjoint.

Absent, monsieur Luc Montreuil.

CE-2012-842

ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA VILLE DE GATINEAU TENUE LE 2 MAI 2012 ET DE LA SÉANCE SPÉCIALE TENUE LE 8 MAI 2012

CONSIDÉRANT QU'une copie des procès-verbaux de la séance ordinaire du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenue le 2 mai 2012 et de la séance spéciale tenue le 8 mai 2012 a été remise aux membres du comité exécutif :

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité adopte les procès-verbaux comme soumis.

Adoptée

CE-2012-843

SOUSSION 2012 SP 155 - VERSANT CÔTE D'AZUR, PHASES 7A ET 7B - TRAVAUX DE BORDURES, DE TROTTOIRS ET D'ASPHALTE (COUCHE D'USURE) - SERVICE DES INFRASTRUCTURES - DISTRICT ÉLECTORAL DE LIMBOUR - NICOLE CHAMPAGNE

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité adjuge un contrat à la firme Construction DJL inc., 20, rue Émile-Bond, Gatineau, Québec, J8Y 3M7, pour effectuer les travaux de bordures, de trottoirs et d'asphaltage (couche d'usure), sur la base des prix unitaires et forfaitaires inscrits à la formule de soumission pour un montant total approximatif de 407 771,02 \$, incluant les taxes, le tout en conformité avec les documents d'appel d'offres et sa soumission déposée en date du 30 avril 2012, et ce, comme étant la plus basse soumission reçue et conforme.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants:

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
06-30463-003-22871	68 778,36 \$	Versant Côte d'Azur, phases 7a et 7b - Service phase II - Béton
06-30463-004-22872	92 479,08 \$	Versant Côte d'Azur, phases 7a et 7b - Service phase II - Ajustement et nettoyage - Structure
06-30463-002-22873	211 953,72 \$	Versant Côte d'Azur phases 7a et 7b - Service phase II - Chaussée et chemin
06-30463-006-22874	16 826,83 \$	Versant Côte d'Azur phases 7a et 7b - Service phase II - Passage piétonnier
04-13493 17 733,03 \$		TPS à recevoir - Ristourne

Un certificat du trésorier a été émis le 25 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-844

ACCEPTER LES ORDRES DE CHANGEMENT AU CONTRAT RÉALISÉ DANS LE CADRE DES TRAVAUX DE STABILISATION DE PENTE - RUE DUMONT - DISTRICT ÉLECTORAL DE LIMBOUR - NICOLE CHAMPAGNE

CONSIDÉRANT QUE ce comité, par sa résolution numéro CE-2012-39 adoptée le 18 janvier 2012, a adjugé un contrat à la compagnie Outabec Construction (1991) pour effectuer des travaux de stabilisation de pente à l'extrémité de la rue Dumont, contrat C-11-103 au montant de 100 623,12 \$, incluant les taxes;

CONSIDÉRANT QUE la compagnie Outabec Construction (1991) a réalisé les travaux prévus au devis à un coût de 97 411,42 \$, incluant les taxes, représentant une diminution de 3 211,20 \$ par rapport à la soumission de la compagnie;

CONSIDÉRANT QUE la compagnie Outabec Construction (1991) a soumis à la Ville des travaux supplémentaires au coût de 31 766,04 \$, incluant les taxes;

CONSIDÉRANT QUE les ordres de changement à la soumission ont fait l'objet d'une vérification de la part du Service des infrastructures, et ce, pour une recommandation de paiement :

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité autorise :

- les ordres de changement recommandés par le Service des infrastructures au coût de 31 766,04 \$, incluant les taxes, représentant les travaux supplémentaires réalisés dans le cadre des travaux de stabilisation de la pente située à l'extrémité de la rue Dumont, contrat numéro C-11-103, portant ce dernier à un coût de 129 177,46 \$, incluant les taxes;
- le trésorier à verser à la compagnie Outabec Construction (1991) les sommes dues en vertu des présentes, sur présentation de pièces justificatives par le Service des infrastructures.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants:

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
18-11048-024-22875	27 312,58 \$	Inondations de juin 2011 - Divers travaux - Rue Dumont - Travaux
04-13493	1 241,76 \$	TPS à recevoir - Ristourne

Un certificat du trésorier a été émis le 25 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-845

SOUSSION 2012 SP 040 - TRAVAUX DE RÉPARATION DE TROTTOIRS ET BORDURES

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité adjuge un contrat à la firme 162618 Canada inc. (Les frères Paiva), 550, rue de Vernon, Gatineau, Québec, J9J 3K5, pour les travaux de réparation de trottoirs et de bordures, pour les secteurs est et ouest, sur la base des prix unitaires inscrits à la formule de soumission pour un montant total approximatif de 980 897,71 \$, incluant les taxes, le tout en conformité avec les documents d'appel d'offres et sa soumission déposée en date du 12 avril 2012, et ce, comme étant la plus basse soumission reçue et conforme.

Le contrat sera d'une durée d'un an prenant effet à compter de la date de la présente résolution avec possibilité de renouveler pour une période additionnelle d'une année.

Les prix, s'il y a lieu, seront révisés, le tout basé sur l'indice des prix à la consommation.

Le trésorier est autorisé à prévoir au budget de l'année 2013, les sommes nécessaires pour donner suite à la présente.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants:

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
06-30695-001-22876	126 462,39 \$	Divers travaux de réfection et d'aménagement - Réseau routier - Secteur d'Aylmer - Trottoirs et bordures
06-30695-007-22877	278 303,94 \$	Divers travaux de réfection et d'aménagement - Réseau routier - Secteur de Hull - Trottoirs bordures
06-30695-015-22878	287 910,20 \$	Divers travaux de réfection et d'aménagement - Réseau routier Secteur de Gatineau - Trottoirs et bordures
06-30695-022-22879	22 999,34 \$	Divers travaux de réfection et d'aménagement - Réseau routier Secteur de Buckingham - Trottoirs et bordures
06-30695-027-22880	22 999,34 \$	Divers travaux - Réfection et aménagement - Réseau routier - Secteur de Masson-Angers - Trottoirs et bordures
02-31230-521-22881	189 999,69 \$	Trottoirs et bordures - Entretien et réparation des infrastructures
02-39420-521-22882	9 565,81 \$	Recouvrables de tiers - Autres travaux d'entretien et de réparation des infrastructures
04-13493	42 657,00 \$	TPS à recevoir - Ristourne

Un certificat du trésorier a été émis le 24 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-846

SOUSSION 2011 SP 299 - LAVAGE DE VITRES - DIVERS ÉDIFICES MUNICIPAUX - SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS ET SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité adjuge des contrats aux firmes suivantes pour le lavage de vitres de divers édifices municipaux, à savoir :

- Les Services Ménagers Roy Itée, 951, boulevard Saint-René Ouest, Gatineau, J8T 7R5, pour le lavage de vitres aux édifices suivants : Maison du citoyen, ateliers municipaux (Hull), édifice de la Fonderie, usine de production d'eau potable (Hull), écocentre et centre de transbordement, édifice Pierre-Papin, bibliothèque Bowater et maison de la culture, édifice Eugène-Beaudoin, poste de police (Gatineau), usine de production d'eau potable (Gatineau), usine d'épuration Notre-Dame, centre culturel du Vieux-Aylmer, Auberge Symmes, Maison Farley, usine de production d'eau potable (Aylmer), centre culturel et communautaire (Buckingham), usine de production d'eau potable (Buckingham), sur la base des prix unitaires inscrits à la formule de soumission pour un montant total annuel de 51 032,81 \$, incluant les taxes, le tout en conformité avec les documents d'appel d'offres et sa soumission déposée en date du 19 janvier 2012, et ce, comme étant la plus basse soumission reçue et conforme pour ces édifices;

- Soulard Multi-Service, 1286, boulevard Evans, Ottawa, Ontario, K1H 7T9, pour le lavage de vitres aux édifices suivants : poste de police et centre de services (Hull), Maison du tourisme, centre sportif, Place-des-Pionniers, ateliers municipaux (Buckingham), sur la base des prix unitaires inscrits à la formule de soumission pour un montant total annuel de 22 282,16 \$, incluant les taxes, et ce, comme étant la plus basse soumission reçue et conforme pour ces édifices.

Le contrat prendra effet à compter du 7 juillet 2012, et ce, pour une période de 3 années. Le contrat pourra être renouvelé pour deux périodes additionnelles d'une année.

À la date anniversaire du contrat, les prix seront révisés, le tout basé sur l'indice des prix à la consommation.

Le trésorier est autorisé à prévoir aux budgets pour les années 2013 à 2017, les fonds nécessaires pour donner suite à la présente.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-19910-539-22883	2 287,48 \$	Place-des-Pionniers - Édifice - Autres entretiens
02-19920-539-22884	7 340,48 \$	Maison du citoyen - Édifice - Autres entretiens
02-19930-539-22885	2 903,34 \$	Édifice Pierre-Papin - Autres entretiens
02-21920-539-22886	1 869,58 \$	Secteur de Hull - Sécurité publique - Édifice - Autres entretiens
02-21930-539-22887	1 028,27 \$	Secteur de Gatineau - Sécurité publique - Édifice - Autres entretiens
02-30920-539-22888	871,00 \$	100, rue d'Edmonton - Ateliers municipaux - Autres entretiens
02-30930-539-22889	1 088,75 \$	Édifice Eugène-Beaudoin- Ateliers - municipaux - Autres entretiens
02-30950-539-22890	208,95 \$	Ateliers municipaux secteur est - Autres entretiens
02-41290-539-22891	1 301,00 \$	Entretien - Usines et autres - Autres entretiens
02-62320-539-22892	467,39 \$	Édifice - Bureau du tourisme - Autres entretiens
02-71190-539-22893	412,65 \$	Édifices communautaires - Entretien - Autres entretiens
02-71334-539-22894	5 718,70 \$	Centre sportif - Édifice - Autres entretiens
02-71423-539-22895	7 984,19 \$	Édifice la Fonderie - Édifice - Autres entretiens
02-72191-539-22896	2 390,65 \$	Maison de la culture - Édifice - Autres entretiens
02-72194-539-22897	725,84 \$	Vieux-Aylmer (musée) - Édifice - Autres entretiens
02-72197-539-22898	512,78 \$	Centre culturel du Vieux-Aylmer - Édifice - Autres entretiens
02-72420-539-22899	302,43 \$	Maison Farley (Aylmer) - Édifice - Autres entretiens
04-13493	1 715,90 \$	TPS à recevoir - Ristourne
04-13593	327,74 \$	TVQ à recevoir - Ristourne

Un certificat du trésorier a été émis le 25 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-847

SOUSSION 2012 SI 086 - FOURNITURE DE TERRE VÉGÉTALE, DE PAILLIS DE CÈDRE, DE SABLE POUR JEUX RÉCRÉATIFS ET DE TERRE NOIRE - SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité adjuge un contrat à la firme Gauvreau Transport / 7289243 Canada inc., 37, route 105, Chelsea, Québec, J9B 1L3, pour la fourniture de terre végétale, de paillis de cèdre, de sable pour jeux récréatifs et de terre noire, sur la base des prix unitaires inscrits à la formule de soumission pour un total approximatif pour la première année du contrat de 43 919,30 \$, incluant les taxes, le tout en conformité avec les documents d'appel d'offres et sa soumission déposée en date du 5 avril 2012, et ce, comme étant la plus basse soumission reçue et conforme.

Le contrat sera d'une année prenant effet à compter de la date de la présente résolution avec possibilité de renouvellement pour une période additionnelle d'une année.

Après la première année du contrat, les prix unitaires seront révisés annuellement, le tout basé sur l'indice des prix à la consommation.

De plus, le montant total du contrat ne pourra totaliser la somme de 100 000 \$ ou plus, limite permise par la Loi sur les cités et villes pour un appel d'offres sur invitation.

Les fonds à cette fin seront pris aux postes budgétaires concernés, et ce, jusqu'à concurrence des disponibilités budgétaires:

POSTE	DESCRIPTION
02-71420-628	Dépenses - Entretien des parcs et aménagements
02-71430-628	Dépenses - Horticulture et arboriculture
02-41310-628	Dépenses - Réseau d'aqueduc
02-41510-628	Dépenses - Entretien du réseau d'égouts
02-31230-628	Dépenses - Trottoirs et bordures

Le trésorier est autorisé à prévoir au budget de l'année 2013, les fonds nécessaires pour donner suite à la présente.

Adoptée

CE-2012-848

PROTOCOLE D'ENTENTE 2012 À 2014 ENTRE LA VILLE DE GATINEAU ET L'ALTERNATIVE OUTAOUAIS POUR LA RÉALISATION DES CORVÉES DE PEINTURE ET DE L'ACTIVITÉ DE SOUTIEN AU NETTOYAGE

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Gatineau s'est dotée d'un Programme de prévention et de soutien relié aux tags et aux graffitis;

CONSIDÉRANT QUE le plan d'action du Programme de prévention et de soutien relié aux tags et aux graffitis prévoit l'entretien de surfaces autorisées aux graffitis en effectuant des corvées de peinture (4 fois par année);

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Gatineau maintient un partenariat depuis 11 ans avec L'Alternative Outaouais pour la réalisation des corvées de peinture et que celles-ci s'inscrivent dans une démarche de prévention;

CONSIDÉRANT QUE la Ville propose le soutien au nettoyage des tags et des graffitis sur les propriétés privées (résidentielles et commerciales) et qu'à cette fin des jeunes bénévoles seront mis à contribution :

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité autorise le maire ou en son absence le maire suppléant et le greffier ou en son absence le greffier adjoint à signer un protocole d'entente de trois ans (2012-2013-2014) entre la Ville de Gatineau et l'organisme L'Alternative Outaouais pour la réalisation des corvées de peinture et pour la réalisation de l'activité de soutien au nettoyage inscrites au plan d'action du Programme de prévention et de soutien relié aux tags et aux graffitis. Le coût de ce protocole est estimé à 59 157,92 \$ pour une période de trois ans.

Le trésorier est autorisé à effectuer les paiements sur présentation de pièces justificatives préparées par le Service des loisirs, des sports et du développement des communautés et à prévoir aux budgets 2013 et 2014 les sommes nécessaires afin de donner suite à la présente.

Les fonds à cette fin seront pris à même le poste budgétaire suivant :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-71129-971-22868	18 589,20 \$	Programme de gestion tags et graffitis - Contributions

Un certificat du trésorier a été émis le 24 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-849

SOUMISSION 2011 SI 344 - SERVICES PROFESSIONNELS - MISE EN FORME GRAPHIQUE DES CAHIERS DU PREMIER VOLUME DU PORTRAIT DE GATINEAU

CONSIDÉRANT QUE deux offres de services ont été reçues pour la mise en forme graphique des cahiers du premier volume du Portrait de Gatineau;

CONSIDÉRANT QUE suite à l'analyse des offres reçues et à la révision de l'ensemble du projet et des coûts y afférents, les travaux seront effectués à l'interne :

IL EST PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité rejette les soumissions reçues dans le cadre de l'appel d'offres 2011 SI 344.

Adoptée

CE-2012-850

ACCEPTATION DU DÉPÔT DE LA LISTE DES COMMANDES C-18 POUR UN MONTANT TOTAL DE 589 120,02\$

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité accepte le dépôt de la liste des commandes C-18 d'un montant de 589 120,02 \$ pour la période du 3 au 9 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-851

SOUMISSION 2012 SP 121 ET 2012 SP 122 - PORTEFEUILLE DES ASSURANCES DES BIENS ET PORTEFEUILLE DES ASSURANCES DES RESPONSABILITÉS (INCLUANT L'AUTOMOBILE)

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Gatineau désire profiter d'une couverture d'assurances pour protéger ses biens et se protéger en cas de poursuite;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Gatineau a retenu la firme Consulrisk inc. pour aider la municipalité à gérer son portefeuille d'assurances et considérant la recommandation de cette dernière :

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité adjuge un contrat à la firme BFL Canada inc. pour la couverture des assurances en responsabilité civile, municipale et automobile ainsi que les assurances pour dommages aux biens, chaudières et machinerie et assurance accidents au montant de 686 945 \$, incluant les taxes, le tout en conformité avec les documents d'appel d'offres et les soumissions déposées en date du 6 avril 2012.

Le contrat débutera le 1^{er} juin 2012 et se terminera le 1^{er} juin 2013.

Il est également accepté de s'autoassurer au niveau de l'assurance de la fidélité des employés, de la perte d'argent et des valeurs négociables.

Le trésorier est autorisé à négocier de gré à gré l'assurance maritime pour les barges auprès de la firme AON Parizeau inc., sur la base des conditions et primes jugées acceptables, soumises par le courtier.

Le trésorier est autorisé à prévoir au budget de l'année 2013, les montants nécessaires pour donner suite à la présente.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-19100-421-22864	150 572,75 \$	Gestion des assurances - Assurances et biens
02-19100-422-22865	146 035,95 \$	Gestion des assurances - Assurances responsabilité civile
02-19100-423-22866	103 847,46 \$	Gestion des assurances - Assurances véhicules
02-19100-429-22867	2 300,65 \$	Gestion des assurances - Autres assurances
04-19100	284 188,19 \$	Dépenses payées d'avances

Un certificat du trésorier a été émis le 25 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-852

RÉVISION PÉRIODIQUE - RECONNAISSANCE AUX FINS D'EXEMPTION DES TAXES FONCIÈRES - COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC - L'AUTRE CHEZ-SOINC.

CONSIDÉRANT QUE l'organisme L'autre chez-soi inc. a obtenu, le 28 février 2003, une reconnaissance aux fins de l'exemption des taxes pour un immeuble situé sur le territoire de la municipalité;

CONSIDÉRANT QUE la Loi sur la fiscalité municipale prévoit la révision périodique de la reconnaissance à tous les neuf ans;

CONSIDÉRANT QUE l'organisme L'autre chez-soi inc. a demandé la reconduction de l'exemption des taxes foncières pour ledit immeuble;

CONSIDÉRANT QUE la Commission municipale du Québec peut confirmer la reconnaissance de l'exemption de taxes foncières, après consultation avec la Ville :

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité accepte de s'en remettre à la décision de la Commission municipale du Québec à l'effet de confirmer la reconnaissance de l'exemption de taxes foncières accordée à l'organisme L'autre chez-soi inc. pour un immeuble situé sur le territoire de la municipalité.

Adoptée

CE-2012-853

SOUSSION 2012 SP 183 - AMEUBLEMENT - MAISON DU CITOYEN - SERVICE DU GREFFE ET SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE ce comité adjuge un contrat à la firme Artwoods fourniture de bureau, 156, promenade du Portage, Gatineau, Québec, J8X 4B6, pour la fourniture d'ameublement pour le Service du greffe et le Service de la gestion des biens immobiliers localisés à la Maison du citoyen, sur la base des prix unitaires inscrits à la formule de soumission pour un montant total approximatif de 111 842,43 \$, incluant les taxes, le tout en conformité avec les documents d'appel d'offres et sa soumission déposée en date du 7 mai 2012, et ce, comme étant la seule soumission reçue et conforme pour le projet A (Service du greffe) et la plus basse soumission reçue et conforme pour le projet B (Service de la gestion des biens immobiliers).

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-62910-692-22869	72 429,62 \$	Transactions immobilières - Équipements non-capitalisables
02-11100-692-22870	34 549,04 \$	Conseil municipal - Équipements non-capitalisables
04-13493	4 863,77 \$	TPS à recevoir - Ristourne

Un certificat du trésorier a été émis le 25 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-854

SOUSSION 2012 SP 168 - ENTRETIEN DES SYSTÈMES TÉLÉPHONIQUES MITEL**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE ce comité adjuge un contrat à la firme Solution IP Incotel – GH inc., 2397, rue Guénette, Montréal, Québec, H4R 2E9, pour l'entretien des systèmes téléphoniques Mitel, pour les frais de service de programmation et pour l'achat de composantes, si nécessaire en cours de contrat, le tout pour un montant approximatif de 225 533,81 \$, incluant les taxes, et ce, pour la période du 1^{er} juin 2012 au 31 mai 2015, conformément aux documents d'appel d'offres et à la soumission déposée le 7 mai 2012, et ce, comme étant la plus basse soumission reçue et conforme.

Les fonds pour les frais de service de programmation et d'achat de composantes au montant approximatif de 77 345,98 \$, incluant les taxes, pour la durée du contrat seront pris à même les postes budgétaires des services concernés, et ce jusqu'à concurrence des disponibilités budgétaires.

Le trésorier est autorisé à prévoir au budget des années 2013 à 2015, les sommes nécessaires pour donner suite à la présente.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-13450-552-22900	19 345,70 \$	Infrastructures - Entretien du réseau de télécommunication
11-12011-001-22901	8 215,53 \$	Maintien des infrastructures technologiques - Serveurs
04-13493	1 253,07 \$	TPS à recevoir - Ristourne

Un certificat du trésorier a été émis le 25 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-855

SUBVENTION DE 200 \$ - ASSOCIATION RÉGIONALE DE BADMINTON DE L'OUTAOUAIS - ACTIVITÉ BÉNÉFICE - 2 JUIN 2012 - DISTRICT ÉLECTORAL DU LAC-BEAUCHAMP - STÉPHANE LAUZON

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité autorise le trésorier à émettre un chèque de 200 \$ à l'ordre de l'Association régionale de badminton de l'Outaouais, à l'attention de monsieur Jessy Bérubé, 1420, rue Saint-Louis, app. 4, Gatineau, Québec, J8T 6K1, à titre de subvention pour une activité bénéfice le 2 juin 2012.

Les fonds à cette fin seront pris à même le poste budgétaire suivant :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-79945-972	200 \$	Stéphane Lauzon - Du Lac-Beauchamp - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 25 mai 2012

Adoptée

CE-2012-856

SUBVENTION DE 600 \$ - FONDATION DU PAVILLON DU PARC POUR UNE ACTIVITÉ DE LEVÉE DE FONDS - 20 JUIN 2012 - MEMBRES DU CONSEIL

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité autorise le trésorier à émettre un chèque de 600 \$ à l'ordre de la Fondation du Pavillon du Parc, 124, rue Lois, Gatineau, Québec, J8Y 3R7, à titre de subvention pour une activité de levée de fonds le 20 juin 2012.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-79932-972	250 \$	André Laframboise - De Lucerne - Aménagement - Subventions
02-79942-972	200 \$	Patsy Bouthillette - Du Carrefour-de- l'Hôpital - Aménagement - Subventions
02-79943-972	100 \$	Joseph De Sylva - Du Versant - Aménagement - Subventions
02-79947-972	50 \$	Luc Montreuil - De Masson-Angers - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 25 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-857

SUBVENTION DE 400 \$ - ACTIVITÉ AU PROFIT DE L'ÉCOLE DES CÉPAGES - 21 JUIN 2012 - DISTRICT ÉLECTORAL DU VERSANT - JOSEPH DE SYLVA

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité autorise le trésorier à émettre un chèque de 400 \$ à l'ordre de l'école des Cépages, à l'attention de monsieur Luc Provencher, 445, rue Nobert, Gatineau, Québec, J8R 3P2, à titre de subvention pour l'organisation du B.B.Q. communautaire qui aura lieu le 21 juin 2012.

Les fonds à cette fin seront pris à même le poste budgétaire suivant :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-79943-972	400 \$	Joseph De Sylva - Du Versant - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 25 mai 2012

Adoptée

CE-2012-858

SUBVENTION DE 400 \$ - MAISON DE LA FAMILLE DE GATINEAU - FÊTE DU 9 JUIN 2012 - MEMBRES DU CONSEIL

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité autorise le trésorier à émettre un chèque de 400 \$ à l'ordre de la Maison de la famille de Gatineau, à l'attention de madame Véronique Charron, 69, avenue Gatineau, Gatineau, Québec, J8T 4J4, à titre de subvention pour l'organisation d'une fête le 9 juin 2012.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-11449-972	50 \$	Marc Bureau - Maire - Subventions
02-79938-972	25 \$	Denise Laferrière - De Hull-Val-Tétreau - Aménagement - Subventions
02-79939-972	100 \$	Nicole Champagne - De Limbour - Aménagement - Subventions
02-79940-972	100 \$	Denis Tassé - De Touraine - Aménagement - Subventions
02-79941-972	25 \$	Luc Angers - De Pointe-Gatineau - Aménagement - Subventions
02-79943-972	50 \$	Joseph De Sylva - Du Versant - Aménagement - Subventions
02-79945-972	25 \$	Stéphane Lauzon - Du Lac-Beauchamp - Aménagement - Subventions
02-79946-972	25 \$	Yvon Boucher - De la Rivière-Blanche - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 25 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-859

SUBVENTION DE 450 \$ - CLUB DE PLONGEON GATINEAU POUR L'ORGANISATION DES CHAMPIONNATS PROVINCIAUX JUNIOR ET SENIOR - 8 AU 10 JUIN 2012 - MEMBRES DU CONSEIL

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité autorise le trésorier à émettre un chèque de 450 \$ à l'ordre du Club de plongeon Gatineau, 850, boulevard de la Gappe, suite 214, Gatineau, Québec, J8T 0B4, pour l'organisation des championnats provinciaux junior et senior du 8 au 10 juin 2012.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-11449-972	50 \$	Marc Bureau - Maire - Subventions
02-79936-972	100 \$	Mireille Apollon - De l'Orée-du-Parc - Aménagement - Subventions

02-79941-972	50 \$	Luc Angers - De Pointe-Gatineau - Aménagement - Subventions
02-79942-972	50 \$	Patsy Bouthillette - Du Carrefour-de- l'Hôpital- Aménagement - Subventions
02-79943-972	100 \$	Joseph De Sylva - Du Versant - Aménagement - Subventions
02-79944-972	50 \$	Sylvie Goneau - De Bellevue - Aménagement - Subventions
02-79945-972	50 \$	Stéphane Lauzon - Du Lac-Beauchamp - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 25 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-860 **SUBVENTION DE 2 000 \$ - ÉCOLE DU VALLON POUR UNE FÊTE DE FIN D'ANNÉE POUR LES ÉLÈVES DE 5^e ANNÉE - DISTRICT DE LIMBOUR - NICOLE CHAMPAGNE**

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité autorise le trésorier à émettre un chèque de 2 000 \$ à l'ordre de l'école du Vallon, 88, rue de Cannes, Gatineau, Québec, J8V 2M4, à titre de subvention pour une fête de fin d'année pour les élèves de 5^e année.

Les fonds à cette fin seront pris à même le poste budgétaire suivant :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-79939-972	2 000 \$	Nicole Champagne - De Limbour - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 25 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-861 **SUBVENTION DE 2 200 \$ - ENTRAIDE FAMILIALE DE L'OUTAOUAIS - MEMBRES DU CONSEIL**

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité autorise le trésorier à émettre un chèque de 2 200 \$ à l'ordre de Entraide familiale de l'Outaouais, à l'attention de madame Diane Tremblay, 310B, rue Notre-Dame, Gatineau, Québec, J8P 1L1, à titre de subvention pour leur campagne de financement.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-11449-972	100 \$	Marc Bureau - Maire - Subventions
02-79931-972	100 \$	Stefan Psenak - D'Aylmer - Aménagement - Subventions
02-79932-972	100 \$	André Laframboise - De Lucerne - Aménagement - Subventions
02-79934-972	100 \$	Maxime Tremblay - Du Plateau- Manoir-des-Trembles - Aménagement - Subventions
02-79935-972	100 \$	Patrice Martin - de Wright-Parc-de-la- Montagne - Aménagement - Subventions
02-79936-972	100 \$	Mireille Apollon - De l'Orée-du-Parc - Aménagement - Subventions

02-79937-972	200 \$	Pierre Phillion - De Saint-Raymond– Vanier - Aménagement - Subventions
02-79938-972	100 \$	Denise Laferrière - De Hull–Val- Tétreau - Aménagement - Subventions
02-79940-972	100 \$	Denis Tassé - De Touraine - Aménagement - Subventions
02-79941-972	100 \$	Luc Angers - De Pointe-Gatineau - Aménagement - Subventions
02-79942-972	100 \$	Patsy Bouthillette - Du Carrefour-de- l'Hôpital - Aménagement - Subventions
02-79943-972	500 \$	Joseph De Sylva - Du Versant - Aménagement - Subventions
02-79944-972	100 \$	Sylvie Goneau - De Bellevue - Aménagement - Subventions
02-79945-972	100 \$	Stéphane Lauzon - Du Lac-Beauchamp - Aménagement - Subventions
02-79946-972	100 \$	Yvon Boucher - De la Rivière-Blanche - Aménagement - Subventions
02-79947-972	100 \$	Luc Montreuil - De Masson-Angers - Aménagement - Subventions
02-79948-972	100 \$	Maxime Pedneaud-Jobin - De Buckingham - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 25 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-862

SUBVENTION DE 2 300 \$ - FONDATION C.A.R.M.E.N. POUR LE FESTIVAL DE BATEAUX-DRAGONS - 9 JUIN 2012 - MEMBRES DU CONSEIL

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité autorise le trésorier à émettre un chèque de 2 300 \$ à l'ordre de la Fondation C.A.R.M.E.N., 160, boulevard de l'Hôpital, bureau 103, Gatineau, Québec, J8T 8J1, à titre de subvention pour le Festival de bateaux-dragons le 9 juin 2012.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-11449-972	100 \$	Marc Bureau - Maire - Subventions
02-79938-972	100 \$	Denise Laferrière - De Hull–Val- Tétreau - Aménagement - Subventions
02-79942-972	1 000 \$	Patsy Bouthillette - Du Carrefour-de- l'Hôpital - Aménagement - Subventions
02-79943-972	1 000 \$	Joseph De Sylva - Du Versant - Aménagement - Subventions
02-79945-972	50 \$	Stéphane Lauzon - Du Lac-Beauchamp - Aménagement - Subventions
02-79947-972	50 \$	Luc Montreuil - De Masson-Angers - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 25 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-863

SUBVENTION DE 5 000 \$ - FESTIVAL DE MONTGOLFIÈRES DE GATINEAU - 25^e ANNIVERSAIRE - MEMBRES DU CONSEIL**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE ce comité autorise le trésorier à émettre un chèque de 5 000 \$ à l'ordre du Festival de montgolfières de Gatineau, à l'attention de madame Brigitte Michaud, 144, boulevard de l'Hôpital, bureau 510, Gatineau, Québec, J8T 7S9, à titre de subvention pour la présence de la montgolfière de la Ville de Gatineau à diverses fêtes de quartier dans le cadre du 25^e anniversaire du Festival.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-79940-972	800 \$	Denis Tassé - De Touraine - Aménagement - Subventions
02-79943-972	1 000 \$	Joseph De Sylva - Du Versant - Aménagement - Subventions
02-79944-972	800 \$	Sylvie Goneau - De Bellevue - Aménagement - Subventions
02-79945-972	800 \$	Stéphane Lauzon - Du Lac-Beauchamp - Aménagement - Subventions
02-79946-972	800 \$	Yvon Boucher - De la Rivière-Blanche - Aménagement - Subventions
02-79947-972	800 \$	Luc Montreuil - De Masson-Angers - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 25 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-864

FERMETURE TEMPORAIRE DE RUES - MINI TOUR CYCLISTE - 9 JUIN 2012 DE 10 H À 14 H - DISTRICT ÉLECTORAL DE BUCKINGHAM - MAXIME PEDNEAUD-JOBIN

CONSIDÉRANT QUE le 9 juin 2012, le Club optimiste de Buckingham organise un mini tour cycliste;

CONSIDÉRANT QUE cette activité nécessite l'utilisation des routes municipales dans le secteur de Buckingham;

CONSIDÉRANT QUE les Services de police, des infrastructures ainsi que des loisirs, des sports et du développement des communautés ont approuvé la fermeture de rues le 9 juin 2012 de 10 h à 14 h pour le mini tour cycliste;

CONSIDÉRANT QUE le Service de police de la Ville de Gatineau assurera le contrôle de la circulation et des fermetures de rues, le tout selon le plan proposé;

CONSIDÉRANT QUE tous les frais relatifs à la fermeture de rues, salaires des policiers sont entièrement à la charge de l'organisme le Club optimiste de Buckingham :

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité accepte la fermeture des rues de façon ponctuelle par tronçon, le dimanche 9 juin 2012 de 10 h à 14 h, dans le cadre de l'événement du mini tour cycliste organisé par le Club optimiste de Buckingham, à savoir :

- Maclaren et Church
- Church et Labre
- Church et O'Neil

- Church et Laframboise
- Church et Pie-XII
- Church et Curé-Brady
- Church et Monseigneur-Brunet
- Church et Dollard
- Dollard et Roméo-Lorrain
- James et Roméo-Lorrain
- Bélanger et Roméo-Lorrain
- Church et Bélanger
- Bélanger et Paluck
- Bélanger et Lamennais
- Bélanger et Dorchester
- Bélanger et Maclaren
- Bélanger et Joseph
- Bélanger et Ross
- Bélanger et Jean-XXIII (2 cotés)
- Bélanger et Pigeon
- Pigeon et Hotte (2 cotés)
- Pigeon et Chénier
- Jean-XXIII et Chénier
- Jean-XXIII et de la Scierie
- Pigeon et de la Scierie
- Joseph et Pigeon
- Joseph et Belter
- Belter et Brewer
- Moran et Brewer
- Moran et Nadon
- Nadon et Gaudet
- Matte et Barbary #1
- Matte et Barbary #2
- Alphonse-Leblanc
- Matte et Malette
- du Curé-Rollin
- Sauvé et MacLachlan
- Sauvé et Latour
- Sauvé et Maclaren
- Maclaren et Church
- Entrée école secondaire Hormisdas-Gamelin

Le tout selon les conditions suivantes :

- Installer et retirer toute la signalisation requise, le tout comme illustré au plan ci-joint, lequel fait partie intégrante de la présente;
- Assurer un nombre suffisant de policiers en devoir avec des vestes rouges appropriées pour diriger et contrôler la circulation;
- Assurer un nombre suffisant d'adultes portant une veste de circulation orange pour diriger et contrôler la circulation;
- Assurer un accès pour les véhicules d'urgence en tout temps durant l'événement;
- Ramasser les ordures engendrées par cet événement et nettoyer les lieux après l'événement;
- Assumer les frais des dommages causés à la propriété de la Ville de Gatineau;
- Dégager la Ville de Gatineau de toute responsabilité pour dommages à autrui pouvant résulter de la tenue de l'événement et s'engager à détenir une police d'assurance responsabilité civile pour un montant de 3 000 000 \$ qui identifie la Ville de Gatineau comme assurée additionnelle et à en fournir la preuve au Service des loisirs, des sports et du développement des communautés du centre de services de Buckingham avant la tenue de l'événement.

Adoptée

CE-2012-865

SUBVENTION DE 1 000 \$ - TÉLÉVISION COMMUNAUTAIRE TVC DE LA BASSE-LIÈVRE - MEMBRES DU CONSEIL**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE ce comité autorise le trésorier à émettre un chèque de 1 000 \$ à l'ordre de TVC de la Basse-Lièvre, à l'attention de monsieur André Soucy, directeur général, 150, rue Maclaren Est, Gatineau, Québec, J8L 1K1, à titre de subvention pour la fête populaire de quartier qui aura lieu le 31 mai 2012.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-79937-972	200 \$	Pierre Phillion - De Saint-Raymond–Vanier - Aménagement - Subventions
02-79947-972	100 \$	Luc Montreuil - De Masson-Angers - Aménagement - Subventions
02-79931-972	100 \$	Stefan Psenak - D'Aylmer - Aménagement - Subventions
02-79932-972	100 \$	André Laframboise - De Lucerne - Aménagement - Subventions
02-79935-972	50 \$	Patrice Martin - De Wright–Parc-de-la-Montagne - Aménagement - Subventions
02-79936-972	100 \$	Mireille Apollon - De l'Orée-du-Parc - Aménagement - Subventions
02-79941-972	100 \$	Luc Angers - De Pointe-Gatineau - Aménagement - Subventions
02-79944-972	50 \$	Sylvie Goneau - De Bellevue - Aménagement - Subventions
02-79946-972	100 \$	Yvon Boucher - De la Rivière-Blanche - Aménagement - Subventions
02-79948-972	100 \$	Maxime Pedneaud-Jobin - De Buckingham - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 28 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-866

SUBVENTION DE 600 \$ - CLUB D'ÂGE D'OR LES JOYEUX COPAINS - MEMBRES DU CONSEIL**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE ce comité autorise le trésorier à émettre un chèque de 600 \$ à l'ordre du club d'âge d'or Les Joyeux Copains, à l'attention de madame Hélène Ricard, présidente, 49, boulevard Lionel-Émond, Gatineau, Québec, J8Y 5R6, dans le cadre de la semaine de l'âge d'or.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-11449-972	100 \$	Marc Bureau - Maire - Subventions
02-79934-972	100 \$	Maxime Tremblay-Du Plateau–Manoir-des-Trembles - Aménagement - Subventions
02-79935-972	100 \$	Patrice Martin-De Wright–Parc-de-la-Montagne - Aménagement - Subventions

02-79936-972	100 \$	Mireille Apollon - De l'Orée-du-Parc - Aménagement - Subventions
02-79937-972	100 \$	Pierre Phillion - De Saint-Raymond– Vanier - Aménagement - Subventions
02-79938-972	100 \$	Denise Laferrière - De Hull–Val- Tétreau - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 28 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-867 **SUBVENTION DE 400 \$ - ÉCOLE DE L'ODYSSÉE - BBQ ANNUEL - 31 MAI 2012 - DISTRICT ÉLECTORAL DU VERSANT - JOSEPH DE SYLVA**

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité autorise le trésorier à émettre un chèque de 400 \$ à l'ordre de l'école de l'Odyssee, à l'attention de monsieur Fernand Paré, directeur, 179, boulevard Saint-René Ouest, Gatineau, Québec, J8P 2V5, à titre de subvention pour l'organisation d'un BBQ le 31 mai 2012.

Les fonds à cette fin seront pris à même le poste budgétaire suivant :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-79943-972	400 \$	Joseph De Sylva - Du Versant - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 29 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-868 **PARTICIPATION ET SUBVENTION DES MEMBRES DU CONSEIL À UNE ACTIVITÉ AU PROFIT DU CLUB RICHELIEU D'AYLMER - 2 JUIN 2012 - 695 \$**

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité autorise messieurs les conseillers Stefan Psenak, André Laframboise et Pierre Phillion à participer au souper de homard au coût de 65 \$ le billet au profit du Club Richelieu d'Aylmer qui aura lieu à Gatineau le 2 juin 2012.

De plus, ce comité autorise messieurs les conseillers Stefan Psenak et André Laframboise à subventionner cette activité pour un montant de 500 \$.

Le trésorier est autorisé à émettre un chèque de 695 \$ à l'ordre du Club Richelieu d'Aylmer, à l'attention de monsieur Pierre-André Simard, C. P. 385, Gatineau, Québec, J9H 5E7, pour donner suite à la présente.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-79931-972	315 \$	Stefan Psenak - D'Aylmer - Aménagement - Subventions
02-79932-972	315 \$	André Laframboise- De Lucerne - Aménagement - Subventions
02-79937-972	65 \$	Pierre Phillion - De Saint-Raymond– Vanier - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 29 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-869

PARTICIPATION DE MONSIEUR LE CONSEILLER PATRICE MARTIN À UNE ACTIVITÉ ORGANISÉE PAR ÉQUITERRE - 4 JUIN 2012 - 50 \$**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE ce comité autorise monsieur le conseiller Patrice Martin à participer à une activité organisée par Équiterre qui aura lieu le 4 juin 2012.

Le trésorier est autorisé à émettre un chèque de 50 \$ à l'ordre d'Équiterre 50, rue Sainte-Catherine Ouest, bureau 340, Montréal, Québec, H2X 3V4, pour donner suite à la présente.

Les fonds à cette fin seront pris à même le poste budgétaire suivant :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-79935-972	50 \$	Patrice Martin - De Wright-Parc-de-la-montagne - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 29 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-870

PARTICIPATION ET SUBVENTION DES MEMBRES DU CONSEIL À UNE ACTIVITÉ AU PROFIT DE LA MAISON MATHIEU-FROMENT-SAVOIE - 4 JUIN 2012 - 275 \$**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE ce comité autorise messieurs les conseillers André Laframboise, Pierre Philion et Yvon Boucher à participer à une activité le 4 juin 2012, au profit de la Maison Mathieu Froment-Savoie .

De plus, ce comité autorise monsieur le conseiller Luc Montreuil à subventionner cette activité pour un montant de 110 \$.

Le trésorier est autorisé à émettre un chèque de 275 \$ à l'ordre de la Maison Mathieu Froment-Savoie, à l'attention de madame Suzanne Fitzback, directrice générale, 170, rue Sherbrooke, Gatineau, Québec, J8Y 2L6, pour donner suite à la présente.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-79932-972	55 \$	André Laframboise- De Lucerne - Aménagement - Subventions
02-79937-972	55 \$	Pierre Philion - De Saint-Raymond- Vanier - Aménagement - Subventions
02-79946-972	55 \$	Yvon Boucher - De la Rivière-Blanche - Aménagement - Subventions
02-79947-972	110 \$	Luc Montreuil - de Masson-Angers - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 29 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-871

SOUSSION 2012 SI 187 - FOURNITURE ET PLANTATION D'ARBRES - SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

QUE ce comité adjuge un contrat à la firme Paysagiste Envert & Fils, 146, chemin du rang 6, Val-des-Monts, Québec, J8N 7R3, pour la fourniture et la plantation d'arbres selon les sections 1A et 2, incluant l'option d'entretien et de garantie supplémentaire ainsi que la section 5 sans l'option d'entretien et de garantie supplémentaire, sur la base des prix unitaires indiqués à la formule de soumission pour un montant approximatifs de 52 457,34 \$, incluant les taxes, le tout en conformité avec les documents d'appel d'offres et sa soumission déposée en date du 25 avril 2012, et ce, comme étant la seule soumission reçue et conforme.

QUE ce comité rejette les soumissions reçues pour les sections 3, 4 et 6.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-71431-628-22902	50 176,09 \$	Plantation d'arbres - Produits d'horticulture
04-13493	2 281,25 \$	TPS à recevoir - Ristourne

Un certificat du trésorier a été émis le 29 mai 2012.

Adoptée

CE-2012-872

REJET DE LA SOUSSION 2012 SP 222 - RÉPARATION DE LA BARGE POUR LES GRANDS FEUX DU CASINO DU LAC-LEAMY - SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES

CONSIDÉRANT QUE la Division de l'approvisionnement a lancé, le 3 mai 2012, un appel d'offres public pour la réparation et l'entretien d'une barge;

CONSIDÉRANT QUE quatre soumissions ont été reçues avant la date et l'heure limites de dépôt des soumissions et que suite aux prix obtenus, le projet de réparation de la barge doit être abandonné;

CONSIDÉRANT QUE l'article 60 du Règlement numéro 14-2001 concernant la régie interne du conseil, des commissions et du comité plénier ainsi que le partage des fonctions entre le conseil et le comité exécutif, comme amendé, accorde au comité exécutif le pouvoir d'accorder tout contrat assujetti à la procédure d'appel d'offres;

CONSIDÉRANT QU'il y a donc lieu que la position de la Ville soit exprimée par le comité exécutif, autorité compétente et décisionnelle en matière d'appels d'offres et d'octroi des contrats pouvant en découler :

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité rejette les soumissions reçues dans le cadre de l'appel d'offres 2012 SP 222.

De plus, ce comité autorise la dépossession de l'ensemble des barges et leur retrait de l'eau en conformité avec les procédures et règlements en vigueur et autorise le trésorier à appliquer le produit de la vente des barges ou du métal aux dépenses engagées pour la dépossession.

Adoptée

CE-2012-873

ENGAGEMENT À L'ESSAI ET PERMANENCE DE MADAME MYRIAM CHOUINARD AU POSTE DE GESTIONNAIRE - PROGRAMMES AQUATIQUES - SERVICE DES LOISIRS, DES SPORTS ET DU DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS

CONSIDÉRANT QUE le Service des ressources humaines a été autorisé à combler le poste de gestionnaire, Programmes aquatiques au Service des loisirs, des sports et du développement des communautés, selon les normes et pratiques en vigueur :

PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE ce comité accepte l'engagement à l'essai et la permanence de madame Myriam Chouinard au poste de gestionnaire, Programmes aquatiques au Service des loisirs, des sports et du développement des communautés, sous la gouverne du responsable, Programmes aquatiques.

Étant donné que madame Myriam Chouinard occupe actuellement ce poste de façon contractuelle, elle sera assujettie à une période d'essai de 8 mois.

Madame Myriam Chouinard est assujettie à l'ensemble des conditions de travail des employés cadres de la Ville de Gatineau, à l'exception de l'article I. Elle bénéficiera de trois semaines de vacances annuelles.

Le salaire de madame Myriam Chouinard sera celui de la classe 3, 1^e échelon de la politique salariale des cadres de la Ville de Gatineau.

La permanence à ce poste lui sera accordée de plein droit conditionnellement à ce que la période d'essai soit complétée, conformément aux dispositions du recueil des conditions d'emploi des cadres de la Ville de Gatineau.

Les fonds à cette fin seront pris au poste budgétaire 02-71316-115 – Programme – Centre sportif – Réguliers – Cadres.

Adoptée

MARC BUREAU
Maire et président
Comité exécutif

M^e SUZANNE OUELLET
Greffier et secrétaire
Comité exécutif